



Молитва-пожелание о распространении учения школы Джонанг

Его Святейшество Далай Лама XIV

Искусной медитацией альтруистического устремления на протяжении бесчисленных эпох
Несравненный Шакьямуни достиг высшего мастерства в ниспослании
Дождя священной Дхармы ради исполнения желаний бесчисленных существ.
Я молю Его защищать этих существ величием бескорыстного покровительства.

Учение школы Джонанг, в числе разнообразных взглядов и подходов,
Родилось благодаря духовным трудам многих ученых и практиков медитации
Над постижением смысла Трех Поворотов Колеса Дхармы.
Пусть же процветает учение школы Джонанг.

В роще лотосов Учения Победителя
Вызрели сотни лепестков – различных письменных и медитативных традиций.
Среди них – школа Джонанг, подчеркивающая смысл Последнего Поворота Колеса Дхармы.
Пусть же процветает учение школы Джонанг.

Учение Джонанг – традиция,
Распространяющая и оберегающая от искажений
Передачу Калачакры – великого метода, отличающегося от других сутр и тантр.
Пусть же процветает учение школы Джонанг.

Школа Джонанг передавалась
От Юмо Микьё Дордже дальше через Долпо Сангье, Кюнга Долчога,
Джецюна Таранатху и других.
Пусть же процветает учение школы Джонанг.

Школа Джонанг исследует безначально присутствующее высшее –
Постоянную, неизменную Сугатагарбху, неразделимость основы и плода,
Смысл Татхагатагарбха-сутры и писаний Нагарджуны.
Пусть же процветает учение школы Джонанг.

Школа Джонанг – великая традиция достижения Тела Истины
С помощью практики Шести Йог - сути Тантры -
И Срединного Пути «Пустоты другого» на уровне Сутры.
Пусть же процветает учение школы Джонанг.

Великим благословением Победителя и бодхисаттв, дарующих Покровительство,
И неизменно высшего смысла реальности,
С помощью всех добрых сил и благодаря нашей вере
Пусть исполнятся эти пожелания так, как высказаны.

*Эту молитву-пожелание о распространении учения школы Джонанг сложил Тендзин Гьяцо
23 ноября 2001 года в храме Тхекчен Чёлинг в Дхарамсале, Химачал-Прадеш, по просьбе Кхенпо
Нгаванга Дордже и других последователей Джонангпы.*

Перевод с английского языка с опорой на тибетский язык выполнил Вагид Рагимов.